

Paul Fus Letta Ta Dem Een Corinth

¹ A Paul, wa God call fa be postle ob Jedus Christ cause dat wa God wahn, da write dis yah letta, long wid broda Sosthenes.

² We da write ta oona, God choch dey een Corinth, oona wa Jedus Christ done clean op an call fa be God own people. An we da write too ta all dem people all oba wa pray een de name ob we Lawd Jedus Christ, cause e we Lawd an dey Lawd too.

³ We pray fa God we Fada an we Lawd Jedus Christ bless oona an gii oona peace een oona haat.

De Blessin Dem wa Jedus Christ Gii

⁴ A da tell me God tankya all de time fa e blessin pon oona wen oona come fa be one wid Jedus Christ, ⁵ cause een Christ e done mek oona rich een ebry way, een all oona say an all oona ondastan een oona haat. ⁶ De Good Nyews bout Christ done come fa tek a stan een oona haat. ⁷ Cause ob dat, oona ain gone dout none ob dem blessin ob de sperit, wiles oona da wait fa dat time wen de Lawd Jedus Christ gwine come back. ⁸ E gwine keep on da mek oona scrong all de way ta de end, so dat God ain gwine find nottin fa condemn oona fa, wen dat day come wen we Lawd Jedus Christ come back. ⁹ Oona kin trus God fa do all wa e promise. E done call oona fa folla longside e Son, we Lawd Jedus Christ.

Oona Mus Gree wid One Noda

¹⁰ Me Christian bredren, A da beg oona by de tority ob de name ob we Lawd Jedus Christ, oona all mus gree wid one noda een de way oona tink an een wa oona wahn fa do. Den dey ain gwine be nottin fa oona fa spute bout. ¹¹ A

da tell oona dis, me bredren, cause some ob de people fom Chloe house done bring me wod say, quarrellin gwine on mongst oona. ¹² Leh me splain wa A mean! One ob oona da say, "A da do wa Paul say." Noda da say, "A da do wa Apollos say." Some oda one ob oona da say, "A da do wa Cephas say." An noda one da say, "A da do wa Christ say." ¹³ Christ ain teah op eenta diffunt paat, ainty? A, Paul, ain been de one wa dey done kill pon de cross fa oona, ainty? An wen oona git bactize, dey ain bactize oona een Paul name, ainty? ¹⁴ A tank de Lawd dat A ain bactize none ob oona, cep fa Crispus an Gaius. ¹⁵ So den, dey ain nobody kin say oona been bactize een me name. ¹⁶ (A done bactize Stephanas too, an all dem wa lib een e house. Oda den dat, A ain memba ef A bactize no oda poson.) ¹⁷ Christ ain sen me so A kin bactize people. E sen me so A kin go roun da tell people de Good Nyews. An A ain fa tell um wid purty wod. A da tell um plain, cause A ain wahn fa tek nottin way fom de powa ob Christ pon de cross.

God Show E Powa an E Sense Shru Christ

¹⁸ De trute bout de cross ain mek no sense tall ta dem wa pon dey way fa be loss faeba. Bot ta we wa God da sabe, dat show de powa ob God. ¹⁹ Dey done write een God Book say,

"A gwine tek de wise wod ob de people dem wa nyuse jes dey own sense,

an A gwine bring um ta nottin.

All de laanin dem people git fom book,

A gwine chunk um out."

²⁰ Weh dem people wa hab a heapa sense? Weh de Jew Law teacha dem? Weh dem wa kin aagy good een de wol taday? God done show dat all de sense dat people got een dis wol plain foolish.

²¹ God mek um so dat de people ob dis wol ain know um by dey own sense. God nyuse a foolish story fa sabe dem wa da bleebe pon um. ²² De Jew people wahn fa see miracle, an dem wa ain Jew da try fa figga ting out by dey own sense. ²³ Bot now we da tell people bout Christ an how e done dead pon de cross. Dat bumfumble de Jew dem, an dem wa ain Jew, dey say dat ain mek no sense tall. ²⁴ Bot ta dem wa God call fa come ta um, Jew people an dem wa ain Jew all two, we preach bout Christ, God powa an God sense. ²⁵ Cause wa God do dat look like e ain mek no sense een people eye, dat mek way mo sense fa true den people sense. An wen people tink God weak, eben den e got mo powa den all de scrent ob man.

²⁶ Me Christian bredren, memba wa kind ob people oona been wen God call oona. Ain many ob oona hab sense, coddin ta de people ob de wol. Ain many ob oona hab powa. Ain many ob oona bon eenta portant fambly. ²⁷ Bot God pick wa people een de wol tink ain mek no sense tall fa shame dem wa got dis wol sense. E pick dem wa ain got no powa tall, fa shame dem wa scrong. ²⁸ God pick dem wa people hole cheap an tink dey ain wot nottin. God do dat fa mek wa people ob de wol tink walyable mount ta nottin. ²⁹ Cause ob dis, dey ain nobody kin brag bout nottin front ob God. ³⁰ God de one wa mek oona come fa be one wid Jedus Christ. God gii we good sense. Christ mek all ting right tween we an God. E mek we come fa be God own people an set we free. ³¹ So den, like dey write een God Book say, “Ef people wahn fa brag, leh um brag bout wa de Lawd done.”

2

Wa We Say bout Christ pon de Cross

¹ Me Christian bredren, wen A come ta oona fa tell de true wod bout God, A ain neba nyuse no fine wod like A got a heapa laanin. ² Cause A been mek op me mind fa taak bout nottin bot jes Jedus Christ an how dey done kill um pon de cross. ³ A come ta oona weak an scaid an A beena tremble. ⁴ Wen A beena laan oona bout Jedus, A ain taak wid no sweet purty wod wa come fom jes wa people know. Stead ob dat, wen A taak bout Jedus, oona come fa know fa sho dat de powa ob God Sperit da wok een me. ⁵ So den oona know fa sho dat oona ain trus een Jedus jes cause ob wa people know. Oona trus een Jedus cause ob God powa.

God Own Sense

⁶ Stillyet wen we mongst people wa trus een Christ, we da taak ta um wid wod wa hab plenty sense. We ain nyuse de kinda sense wa people ob dis wol teach, needa ob de leada dem wa da rule een de wol. Dey all dem da come ta nottin. ⁷ Bot de kinda sense we da taak, dat God own wa e ain leh people know bout. Dat de kinda sense dat God done pick fa we glory fo e mek de wol. ⁸ Ain none ob dem rula ob dis wol wa been ondastan dat kinda sense, cause ef dey been ondastan dat, dem rula ain been fa nail de Lawd ob glory pon de cross. ⁹ Bot like dey write een God Book say,

“Wa nobody ain neba see,
 wa nobody ain neba yeh,
 wa nobody ain neba study e head bout,
 dat de ting fa true dat God been git ready fa dem wa
 lob um.”

¹⁰ Bot God hab e Sperit show we dis yah wa e ain neba show people fo now. God Sperit find out ebryting, eben all de secret ting dem bout God. ¹¹ Cause nobody ain know wa noda poson da tink bout eenside dat poson haat. Jes dat

poson own sperit eenside um know dat. Same way so, nobody ain ondastan wa God da tink bout, cep God own Sperit. ¹² We ain got de sperit ob de wol eenside we. We got de Holy Sperit wa God sen we, so dat we kin ondastan all dem ting wa God gii we.

¹³ So den, wen we tell dem ting yah, we ain taak wid de kinda sense people laan we. We da taak dem wod dat God Sperit show we. Wen we laan people wa leh God Sperit rule oba um, we splain bout dem true ting dat de Sperit da tell we. ¹⁴ De poson wa ain got God Sperit eenside um, e ain pay no mind ta dem ting dat God Sperit da gii we, cause dem ting ain mek no sense tall ta um. E ain able fa ondastan um, cause e God Sperit wa able fa mek people ondastan dem ting. ¹⁵ Bot de poson wa leh God Sperit rule oba um, e able fa jedge all ting. Bot ain nobody kin jedge de poson wa hab God Sperit. ¹⁶ Cause like dey write een God Book say,

“Whodat kin ondastan wa de Lawd da study e head bout?

Ain nobody able fa tell um wa fa do, ainty?”

Bot we da tink same way Christ da tink.

3

De People wa da Do God Wok

¹ Me Christian bredren, A ain been able fa taak ta oona same like A taak ta people dat leh God Sperit rule oba um. A been haffa taak ta oona same like A taak ta people wa leh ting een dis wol rule oba um, like leetle chullun wa ain ondastan Christ way yet. ² E stan like A beena gii oona milk fa drink. A ain gii oona meat fa nyam, cause oona ain been ready fa dat yet. An oona ain ready fa um eben now. ³ Oona keep on da lib like oona leh ting ob dis wol rule oba oona. Oona wahn wa oda people got an aagy wid one noda an ain gree togeda. Dat show dat oona da lib like oona leh

ting ob dis wol rule oba oona, ainty? Fa true oona da do jes like people een dis wol. ⁴ Some ob oona say, "A da do wa Paul say." An noda say, "A da do wa Apollos say." Dat show fa true dat oona da do jes like people ob dis wol, ainty?

⁵ Atta all, who Apollos? Who Paul? We jes God saabant dat beena taak bout God ta oona so dat oona come fa bleebe pon Jedus. Apollos an me, each one ob we jes da do de wok dat God gii we fa do. ⁶ A beena plant de seed een oona haat. Apollos wata um. Bot God de one dat mek de plant grow. ⁷ So den, de one wa plant de seed an de one wa wata um, dey all two ain nottin. God de one wa count mo den all, cause e da mek de plant grow. ⁸ De one wa plant an de one wa wata, all two wok fa de same ting. An God gwine gii ebrybody e pay fa de wok e done. ⁹ Cause we paatna, fa do God wok togeda. An oona stan like fiel dat God da wok.

Oona stan too like house dat God da build. ¹⁰ God mek um so dat A been able fa do de wok fa be de massa builda wa got sense. A done pit down de solid groun. Noda poson da build pontop um. Bot ebry poson mus tek cyah how e da build. ¹¹ Jedus Christ de onliest solid groun. Ain nobody able fa pit down no oda solid groun. ¹² Now den, wen people da build pontop dis yah solid groun, some ob um been nyuse gole, silba or fine stone. Oda people kin nyuse wood, hay or straw fa build. ¹³ Ebrybody gwine know de kind ob wok, good or bad, dat ebrybody done wen e beena build. Dey gwine know how people done, wen de day come wen God gwine jedge all people. Dat gwine show ebrybody bout um. Cause dat de day wen de fire gwine show jes wa kind ob wok ebry poson done. Dat fire gwine test um fa see ef e done good wok, or ef e wok bad. ¹⁴ Ef wa a poson done build pontop de solid groun ain bun op een de fire, God gwine gim e payback fa e wok.

¹⁵ Bot ef wa a poson done build git bun op een de fire, dat poson gwine loss out. E gwine be sabe, bot e gwine come out like somebody wa been fa bun eenside a fire bot jes haadly git out.

¹⁶ Fa sho, oona know dat oona God own house an God Sperit da lib eenside oona, ainty dough? ¹⁷ Ef a poson stroy God own house, God gwine stroy dat poson. Cause dat God own house wa blongst ta um dat de poson stroy. An fa true, oona God own house.

¹⁸ Mus dohn none ob oona bleebe wa ain true. Ef one mongst oona tink e got sense, coddin ta people ob dis wol, e mus pit way e own sense an be like a fool wa ain mek no sense, so dat e kin git sense fa true. ¹⁹ Cause wa de people ob dis wol tink mek sense, dat ain mek no sense tall een God eye. Like dey write een God Book say, "De Lawd da ketch dem wa nyuse dey own sense een dis wol an trap um een dey foxy way." ²⁰ An dey write gin say, "De people dat got sense jes coddin ta dis wol, de Lawd know dat wa dey da study bout ain wot nottin." ²¹ So den, ain nobody oughta brag bout wa people kin do. Ain nottin dat ain blongst ta oona. ²² Paul, Apollos, an Peter, dis wol, an life an det, dem ting wa dey yah now an dem wa gwine come fa be bye an bye, all dem blongst ta oona. ²³ An oona blongst ta Christ, an Christ blongst ta God.

4

De Postle Dem ob Christ

¹ People oughta know dat we Christ saabant, an God gii we chaage fa mek people know dem ting bout God dat people ain neba know. ² An fodamo, dem wa been pit een chaage mus show dat dey gwine do wasoneba dey massa tell um fa do. ³ Now A ain worry much tall ef oona or some oda people jedge me. Fa true, A ain eben jedge mesef. ⁴ Een me haat A tink A ain guilty ob nottin. Bot dat ain

mean A ain got no fault. De Lawd, e de one wa da jedge me. ⁵ So oona mus dohn jedge nobody fo de right time come. Oona mus wait til de Lawd come. E gwine bring ta light de ting dem wa dey een de daak now. E gwine mek ebrybody know wa people wahn een dey haat fa do. Wen de Lawd come, dat de time wen God gwine praise ebry poson coddin ta how dat poson oughta git praise.

⁶ Me Christian bredren, fa oona sake, A da taak bout Apollos an mesef fa laan oona dat oona oughta jes folla de ting dem wa been write down. Mus dohn do nottin mo. Den none ob oona ain gwine brag bout one poson, an ton ya back pon noda one. ⁷ Whodat mek oona mo betta den oda people? God gii oona wasoneba oona got, ainty? So den, ef dat so, hocomme oona da brag an mek like God ain gii oona wa oona got.

⁸ Oona tink now oona done git all oona need, ainty? Oona done git rich! Oona da lib like king, eben dough we ain been dey wid oona, ainty? A wish oona been king fa true, so we too kin rule longside oona. ⁹ Cause e seem ta me dat God pit we wa postle way down low een de las place ob all, jes like people dat been condemn fa dead een front ob all de oda people an de angel dem too. ¹⁰ We fool fa Christ, bot oona got sommuch sense fom Christ, ainty? We ain got no scrent, bot oona scrong fa true, ainty dough? People gii oona hona an pit oona way op high. Bot dey ain gii we no hona tall! ¹¹ Right op ta now, we ain got nuff fa nyam an drink. We ain hab nottin bot rag fa weah. People keep on da beat we an mek we suffa bad. An we jes keep on gwine fom place ta place. ¹² We da wok haad wid we own han. Wen people hole we cheap, we bless um. Wen dey mek we suffa, we keep on pit op wid um. ¹³ Wen dey shrow slam pon we, we ansa um wid good wod. Eben right op ta now, we ain no mo den trash ta de people ob

dis wol. Dey tink we ain wot nottin tall!

¹⁴ A ain write dis yah fa mek oona shame. A da write dis ta oona fa laan oona how oona oughta waak, cause oona jes like me own chullun dat A lob. ¹⁵ Eben ef oona got a whole heapa people fa watch out fa oona wiles oona da waak een Christ way, oona ain got bot jes one fada een Christ. A come fa be oona fada een Jedus Christ wen A tell oona de Good Nyews. ¹⁶ So den, A da beg oona fa waak wid Christ jes like A da waak wid um. ¹⁷ Dat wa mek me sen Timothy ta oona. E jes like me own son. A lob um, an e da do wa de Lawd tell um fa do. Timothy gwine memba oona bout how A da waak een de way ob life dat Jedus Christ gii me. Dat wa A laan dem een de choch ebryweh.

¹⁸ Some ob oona been git biggity, cause oona tink A ain been gwine come see oona. ¹⁹ Bot ef de Lawd say so, ain gwine be long tall fo A come ta oona. Den A gwine find out wa dem biggity people yah got powa fa do, an not jes wa dey da taak bout. ²⁰ Wen God da rule een people haat, ain de wod dey da taak dat matta. E God powa dat matta. ²¹ Wa way oona wahn me fa come ta oona? Oona wahn me fa come ta oona wid a stick, or wid a haat ob lob an da taak soft ta oona.

5

Mus Mek de One wa da Lib Loose Life Lef de Choch

¹ Fa true, people da tote de nyews say some mongst oona een de choch da lib loose life. An dat so bad dat eben dem wa ain know God ain lib dat way. A yeh say one man da sleep wid e step-modda dey! ² Stillyet, oona biggity down! Stead ob dat, oona oughta be too saary, ainty? Oona oughta mek de man wa lib like dat lef fom mongst oona. ³ Eben dough A ain dey close ta oona een me body, me haat dey wid oona. Same like A been day wid

oona, A done jedge de man ⁴ een de name ob de Lawd wa do dis. Wen oona geda togeda an me haat dey wid oona, wid de powa ob we Lawd Jedus, ⁵ den oona mus han dat man yah oba ta Satan fa stroy um so dat man sperit kin be sabe een de day wen de Lawd gwine come back.

⁶ Ain right fa oona brag so! Oona know wa dey say, ainty? “Jes a leeleetle bit ob yeast da mek all de bread dough rise.” ⁷ Oona mus git rid ob dat ole yeast. Den oona kin be all clean like a nyew lump ob bread dough wa ain got no yeast een um, an A know dat how oona stan fa true. Cause Christ de lamb dat dey done sacrifice fa we Passoba. ⁸ We ain oughta hab de Passoba feas wid sin an ebil een we life. Dat like de bread dat got ole yeast een um. We oughta hab de feas wid we clean an true life wa like bread dat ain got no yeast een um.

⁹ A done write een me letta ta oona, dat oona mus dohn hab nottin fa do wid people dat lib loose life. ¹⁰ A ain mean de people ob dis wol dat ain know God wa lib loose life, or wa got de big eye, or dem wa da tief, or wa da woshup idol. Ef oona ain been wahn fa hab nottin fa do wid all dem people, oona haffa jes git outta dis wol fa sho. ¹¹ Bot now A da write oona fa splain dat oona mus dohn hab nottin fa do wid nobody dat call esef Christian broda, stillyet e da lib loose life, or e got de big eye, or e da woshup idol, or e da taak bad bout people, or e a dronka, or e da tief. Oona ain oughta eben sit down fa nyam wid nobody wa do dem ting.

¹² Ain none ob me bidness fa jedge people wa ain eenside de choch. Bot oona oughta jedge dem wa eenside de choch wid oona, ainty? ¹³ God gwine jedge dem outside de choch. Like dey write een God Book say, “Oona mus mek de ebil man lef fom mongst oona.”

6

Mus Dohn Cyaa Ya Christian Broda ta Court

¹ Ef one ob oona got aught ginst ya Christian broda, mus dohn cyaa um ta court ta de jedge wa ain know God. Stead ob dat, leh God people handle de case. ² Ain oona know dat de time da come wen God people gwine jedge de whole wol? So den, ef oona gwine jedge de whole wol, fa sho, oona able fa jedge de leetle case yah. ³ Ain oona know dat we gwine jedge angel? Well den, ef we gwine jedge angel, we oughta be way mo able fa jedge dem case een dis life yah! ⁴ So ef oona haffa hab susha case, oona ain gwine tek um fa be jedge front ob people dat ain got no standin een de choch, ainty? ⁵ A say dis fa mek oona shame! Oona ain gwine tell me dat dey ain none mongst oona dat got sense fa jedge de case wen oona Christian bredren got aught ginst one noda. ⁶ Stead ob leh God people handle de case, bredren da tek one noda an cyaa um ta court. E da leh dem wa ain bleebe God jedge de case fa um!

⁷ Wen oona cyaa um ta court fa settle aught mongst oonasef, dat show oona ain da waak right wid God tall. Ain e betta fa leh oda people do ya bad? Ain e betta fa leh um tek ya propaty? ⁸ Stead ob dat, oona da do oona Christian broda bad. Oona da tek one noda propaty. Oona da do dis ting yah ta oona own Christian bredren!

⁹ Ain oona know dat none ob dem wa lib wickity life ain gwine lib weh God da rule. Mus dohn fool oonasef. People wa da lib loose life, dem wa da woshup idol dem, dem people wa ron roun on dey husban or dey wife, an dem man wa sleep wid oda man, dey ain gwine lib weh God da rule. ¹⁰ People wa got light han, dem wid de long eye, dem wa dronka, dem wa da ron dey mout da taak bad bout oda people, an dem wa da tief, ain none ob dem gwine lib weh

God da rule needa. ¹¹ Some ob oona nyuse fa be like dem people yah. Bot een de name ob de Lawd Jedus Christ an een de Sperit ob we God, oona sin done been wash way. Oona been set side fa be God own people. Ebryting done been mek right tween oona an God.

Nyuse Oona Body fa God Glory

¹² People say, "A free fa do wasoneba A wahn. Ain no law fa stop me." Bot ain all ting wa ya kin do, ton out fa be good fa ya. A kin say, "A free fa do wasoneba A wahn. Ain no law fa stop me." Bot A ain gwine leh nottin wa A do mek me a slabe, so dat A cyahn stop do um. ¹³ Oda people kin say, "Food fa de belly, an de belly fa food." Dat true, bot God gwine stroy all two ob dem. De Lawd ain mek people body fa lib loose life. E mek people body so dat dey kin saab um. An de Lawd, e de one wa gii people ebryting wa good fa dey body. ¹⁴ Wid e powa God done mek de Lawd git op fom mongst de dead people an lib gin. An e powa gwine mek we lib gin too.

¹⁵ Fa true, oona know dat oona body dem ebry one a paat ob Christ body, ain dat so? A gwine tek one paat ob Christ body an mek um paat ob de body ob a loose ooman? Dat mus dohn happen! ¹⁶ Oona know dat wen a man jine e body ta a loose ooman, e an de ooman all one body, ainty? Dey write een God Book say, "De two ob um, wen dey lay down wid one noda, gwine be one body." ¹⁷ Bot wen people bleebe an jine deyself ta de Lawd, den dey one sperit wid de Lawd.

¹⁸ Oona mus dohn lib loose life. All de oda sin dat people do, dey ain go ginst dey own body. Bot wen people lib loose life, dey da sin ginst dey own body. ¹⁹ Ain oona know dat oona body God House, weh de Holy Sperit da lib dey dey eenside oona? Oona ain blongst ta oona own

sef. Oona blongst ta God. ²⁰ God done pay de price fa oona. So den, oona oughta nyuse oona body fa gii hona ta God.

7

Paul Wod bout Marry Bidness

¹ Now den, A gwine deal wid dem ting oona done write bout een oona letta. Dis yah wa A da say.

Ef a man ain git marry, dat good. ² Bot cause dey sommuch loose life all roun, ebry man oughta hab e own wife an ebry ooman oughta hab e own husban. ³ De man wa marry oughta sattify e wife. Same fashion, de marry ooman oughta sattify e husban. ⁴ De wife ain hab no right fa say no ta e husban. E body blongst ta e husban. Same way so, de husban ain hab no right fa say no ta e wife. E body blongst ta e wife. ⁵ Mus dohn hole yasef back fom one noda, cep wen oona gree togeda fa do dat jes fa a wile so dat oona kin spen de time fa pray ta God. Soon as dat time oba, go back an be wid one noda de way husban an wife do. Dat way, oona ain gii Satan no room fa tempt oona cause oona ain able fa tek chaage ob oonasef.

⁶ A ain say oona haffa do dis. A jes da tell oona how A tink e good fa do um. ⁷ A wish all ob oona been jes like me. Bot ebrybody hab dey own special gif fom God. One got dis kind, an noda got sompin diffunt.

⁸ Now A da say dis yah ta oona wa ain marry, an ta de wida ooman dem. E good ef oona ain git marry, same like A ain marry. ⁹ Bot ef oona ain able fa do dout somebody, oona oughta git marry. E betta fa git marry den fa bun.

¹⁰ Now A say dis yah ta oona wa marry. Dis ain jes me da taak. Dis a chaage fom de Lawd. A marry ooman mus dohn lef e husban. ¹¹ Bot ef e do lef um, e mus dohn git marry gin. Odawise, e oughta go back ta e husban. An de husban mus dohn worce e wife.

¹² Now A say dis ta de oda res ob oona. Dis yah fom me, e ain fom de Lawd. Ef a man wa bleebe hab wife wa ain bleebe pon de Lawd, an de wife gree fa keep on da lib wid um, de man mus dohn worce e wife. ¹³ Same way so, ef a ooman wa bleebe hab husban wa ain bleebe, an de husban gree fa keep on da lib wid um, de ooman mus dohn worce e husban. ¹⁴ Cause de husban wa ain bleebe done come fa be one wid e wife, so God gwine tek de husban like one ob e own. An cause de wife wa ain bleebe done come fa be one wid e husban, God gwine tek de wife like one ob e own. Ef dat ain been so, dey chullun ain gwine be fit fa God. Bot de way e stan, dey fit fa God. ¹⁵ Bot ef de husban or de wife wa ain bleebe wahn fa lef um, leh um lef um. Wen dat happen, de husban or wife wa bleebe, e free fa go e own way. God call we fa hab peace. ¹⁶ Wife, how ya gwine know ya ain gwine sabe ya husban? Husban, how ya gwine know ya ain gwine sabe ya wife?

De Way Oona Oughta Waak wid God

¹⁷ Ebrybody oughta lib e life de same way dat de Lawd mek fa um, like e been wen God call um. Dis de chaage A gii een all de choch dem. ¹⁸ Ef a man done been circumcise wen God call um, e ain oughta tek way de maak dat show e circumcise. Ef a man ain been circumcise wen God call um, e ain oughta hab um circumcise um. ¹⁹ Ef a man circumcise or ef e ain circumcise, dat ain mean nottin. Wen ya da do wa God say, dat wa count mo den all. ²⁰ Ebrybody oughta keep on de same way e been wen God call um. ²¹ Ef ya been a slabe wen God call ya, mus dohn leh dat trouble ya. Bot ef ya git de chance fa be free, tek um. ²² Cause whosoneba been a slabe wen de Lawd call um, e de Lawd free poson. Same way so, whosoneba been a free poson wen de Lawd call um, e Christ slabe. ²³ God done buy oona. E done pay fa oona wen Christ dead pon de cross. So now oona e slabe. Mus dohn leh nottin ob

dis wol mek oona come fa be slabe ob oda people. ²⁴ Me Christian bredren, ebry one ob oona oughta waak wid God de same way ya been wen God call ya.

Wod fa Dem wa Ain Marry

²⁵ Now A say dis yah bout dem wa ain marry yet. God ain gii me no rule bout um, bot A da tell oona wa A jedge fa be right. An God wa show mussy ta me gii me sense, so dat wen A da taak, people kin bleebe wa A tell um.

²⁶ Cause ob de trouble time now, A tink e mo betta fa ebrybody fa stay same like e been. ²⁷ Ef ya hab a wife, ya ain oughta try fa git rid ob um. Ef ya ain marry, oona ain oughta go da look fa a wife. ²⁸ Bot ef a man wa ain marry git marry, dat ain no sin. An ef a ooman wa ain know no man git marry, dat ain no sin. Bot dem wa marry gwine hab a whole heapa trouble een dis life. A ain wahn oona fa haffa suffa dem trouble. ²⁹ Me Christian bredren, A mean fa say dey ain much time lef. Fom now on, leh de man dem wa hab wife lib same like dem wa ain hab no wife. ³⁰ Leh dem wa da weep an wail lib like dey ain sad. Leh dem wa da rejaice lib like dey ain da rejaice. An leh dem wa da buy ting lib like dey ain hab dem ting. ³¹ Dem wa hab bidness wid ting een dis wol ain oughta spen all dey time pon um. Cause dis wol like we shim, e da pass way.

³² A ain wahn oona fa hab no worry. A man wa ain marry, e consaan wid de Lawd wok, how e kin please de Lawd. ³³ Bot a marry man consaan esef wid ting ob dis wol, how e kin please e wife. ³⁴ So e hab two ting dat consaan um all de time. A wida ooman or a ooman wa ain neba know no man, dey consaan wid de Lawd wok, cause dey wahn all wa dey da do wid dey body, an all wa dey tink, mek um fa God. Bot a marry ooman consaan wid ting ob dis wol, how e kin please e husban.

³⁵ A da tell oona dis fa hep oona. A ain da try fa stop oona fom de ting oona wahn fa do. A wahn oona fa lib een de right way an dohn leh nottin stop oona da wok fa de Lawd wid all oona haat.

³⁶ Now A say dis yah bout de man wa gage fa marry a ooman bot e ain know wa fa do. Ef de man tink e ain da do wa right fa e ooman, ef e ain haadly able fa tek chaage ob esef, den dey oughta git marry, like e wahn fa do. Dat ain no sin. ³⁷ Bot ef e ain haffa, ef e able fa tek chaage ob esef an e done mek op e mind dat e ain gwine git marry ta de ooman, den dis man da do de right ting too. ³⁸ So den, de man wa git marry ta e ooman, e da do right. Bot de man wa ain git marry, e gwine do mo betta.

³⁹ A marry ooman ain free fom e husban long as e still da lib. Bot ef e husban done dead, de ooman free fa git marry ta wasoneba man e wahn, long as dat man blongst ta de Lawd. ⁴⁰ Bot A tink dat ooman gwine be mo heppy ef e stay same like e da, mo den ef e git marry gin. An A bleebe dat God Sperit da hep me wen A say dis.

8

Paul Wod bout Food dat People Done Sacrifice ta Idol

¹ Now dis yah wa A da say bout food dat people done sacrifice ta idol. Dat true wa dey say, we all know a heapa ting. An wen people tink dey know sompin, dey git de big head. Bot wen we lob one noda, we hep one noda waak wid God mo betta. ² Ef somebody tink e know sompin, dat show e ain know nottin yet. ³ Bot ef somebody lob God, God know dat poson.

⁴ Now den, we spose fa nyam food dat people done sacrifice ta idol? We know dat idol ain no god tall. We know dat dey ain no oda god cep de one God. ⁵ Eben ef dey sompin een heaben an een dis wol wa people da call

“god,” an eben dough dey plenty ob dem “god” an plenty ob dem “lawd,” ⁶ stillyet, we know dat fa we dey jes one God, we Fada. All ting come fom God an we lib fa um. An we know dat dey jes one Lawd, Jedus Christ. God we Fada hab Christ mek all ting, an Christ da gii we life.

⁷ Bot ain all people know dis. Some people wa nyuse fa bleebe een idol, now wen dey da nyam food dat done been sacrifice ta idol, dey tink dat food stillyet blongst ta idol. Dey ain bleebe scrong nuff een Christ een dey haat yet. So dey tink dey da do wa ain right wen dey nyam dat food. ⁸ Bot food ain mek we no betta een God eye. We ain got nottin fa loss wid God ef we ain nyam um. An we ain got nottin fa gain ef we nyam um needa.

⁹ Bot oona mus tek cyah. Mus mek sho dat jes cause oona free, oona ain gwine mek oona Christian bredren sin ef dey ain know fa sho yet wa ting right. ¹⁰ Spose somebody wa ain know yet wa ting right bout dis, e see one ob oona wa know wa right, da nyam food eenside de house weh people woshup idol? Wen e see ya, e gwine tink e kin nyam de food wa done been sacrifice ta idol, ainty? ¹¹ So den, dis ting ya know gwine stroy de oda broda Christ done dead fa, cause e ain know no betta yet. ¹² Wen ya do dat, ya da sin ginst ya Christian broda, an ya da hut um cause ya courage um fa do wa e ain know right fa do. Dat mean ya da sin ginst Christ. ¹³ So den, ef wa A nyam gwine mek me Christian broda fall eenta sin, A ain neba gwine nyam no mo ob dat meat. Cause A ain wahn fa be sponsable fa mek me broda fall eenta sin.

9

De Right wa a Postle Hab

¹ Ain A a free man? Ain A a postle? Ain A done see Jedus we Lawd wid me own eye? An fa true, cause ob me wok as

a postle, oona come fa be one wid de Lawd, ainty dough?
²Eben ef oda people ain tink A a postle fa sho, A a postle ta oona! Cause ob de way oona da waak wid de Lawd, oona show dat fa true A a postle.

³Wen people quizzit me, da say A ain da do right, dis yah wa A kin ansa um. ⁴Fa true, we got de right fa tek food an drink, ainty? ⁵Ain we got de right fa hab a wife long wid we wen we da trabel, same like de oda postle dem an de Lawd broda dem an Peter da do? ⁶Ya da say Barnabas an me, jes we two haffa keep on da wok fa we libin, same time we da wok fa de Lawd? ⁷Ain no sodja wa haffa pay e own way, ainty? Ain no faama wa plant grape wine an den ain nyam none ob de grape ob dat wine. An ain nobody wa mind sheep dat ain git none ob de sheep milk, ainty dough?

⁸A ain tink dem ting outta me own head, cause de Law dat God gii Moses say de same ting. ⁹Dey write een de Law dat God gii Moses say, "Mus dohn tie op de ox mout so e ain able fa nyam wiles e da tread out de grain." Now den, ain fa sake ob dem ox dat God say dat, ainty? ¹⁰Fa sho, God mean we wen e say dat, ainty dough? Dey done write dat fa we sake. Cause de plowman wa da plow de groun an de one wa da geda de haabis, all two dem oughta do dey wok wid de hope dat dey gwine git dey paat ob dat haabis. ¹¹We beena plant God seed een oona haat. Ef we git haabis fom oona ob dem ting dat we body need fa lib, dat ain tommuch, ainty? ¹²Ef oda people got a right fa tink oona gwine gim dem ting dey body need, ain we got a right eben mo den dem?

Stillyet, we ain mek nyuse ob we right. Stead ob dat, we pit op wid all kind ob ting so dat nottin ain gwine stop de Good Nyews bout Christ. ¹³Fa sho, oona know dat dem wa da wok een God House git dey ration fom dey wok een

God House. An dem wa mek animal sacrifice pon de alta een God House git dey paat ob de meat wa dey da sacrifice. ¹⁴ Same way so, de Lawd chaage we, say dem wa da preach de Good Nyews bout Christ, dey oughta git wa dey need fa lib cause ob de wok dey da do.

¹⁵ Bot A ain neba aks nobody fa gii me none ob dem good ting wa A got a right fa hab. An A ain da write dis letta ta oona cause A da look fa dem ting fom oona now. A ain gwine leh nobody tek way me right fa brag bout dis. Fo A do dat, leh me dead. ¹⁶ Stillyet, wen A da preach de Good Nyews bout Jedus Christ, A ain got no right fa brag. A haffa do dat. E gwine be too bad fa me ef A ain tell de Good Nyews ebryweh. ¹⁷ Ef A da do me wok cause A wahn fa do um, den A got me payback. Bot ef A do me wok cause A haffa do um, A jes do um cause God gii me dis wok fa do. ¹⁸ So den, wa me payback? Dis me payback: A able fa preach de Good Nyews dout pay. Wen A do dat, A ain aks fa all dem ting wa A got a right fa aks fa. ¹⁹ A a free man. A ain blongst ta no man. Stillyet, A mek mesef a slabe ta ebrybody, so dat A gwine bring all dem wa A kin bring ta Christ. ²⁰ Wen A da wok wid Jew people, A da lib same fashion like dem Jew, so dat A kin bring um ta Christ. An eben dough A ain haffa lib coddin ta de Law dat God gii Moses, A lib coddin ta dat Law, so dat A kin bring dem ta Christ. ²¹ Same fashion, wen A da wok wid people wa ain lib coddin ta de Jew Law, A da lib like A ain onda de Jew Law, so dat A kin bring dem ta Christ. A ain mean fa say A ain do wa God Law say, cause fa true A da lib onda Christ Law. ²² Ta dem wa ain gone faa yet wid Christ, A kin mek like A too ain gone faa yet, so dat A kin hep dem go mo faa. So coddin ta how all people da lib, A change how A lib, fa find all kind ob way A kin fa sabe some ob dem people.

²³ A da do all dis so dat de Good Nyews kin spread all

oba, an A kin hab me paat ob de blessin dat de Good Nyews da bring. ²⁴ Oona know fa true dat ob all de people wa da ron een a race, jes one ob um kin win de prize, ainty? Same way so, oona too oughta ron een susha way dat oona gwine win de prize. ²⁵ Ebrybody wa da ron een a race gwine do all dey kin do fa mek dey body fit, so dey able fa ron mo betta. Dey do all dat fa git a crown pon dey head dat ain gwine las long. Bot we gwine git a crown dat las faeba. ²⁶ Well den, A da pit all me haat eenta de race. A ain da do like a boxa man wa ain neba hit de one e da fight ginst. ²⁷ A treat me body rough, A da do all dem ting wa mek me able fa tek chaage ob me body. A da do dat so dat God ain neba gwine tell me dat atta A done preach de Good Nyews ta people all oba, A ain fit fa win de prize.

10

Paul Waan Dem een Corinth

¹ Me Christian bredren, A wahn fa mek oona memba wa happen ta we ole people. De cloud been dey oba um fa protec um an dey all pass shru de sea. ² Onda dat cloud an shru de wata ob de sea, dey all come fa be baptize one wid Moses. ³ Dey all beena nyam de same food wa come fom God. ⁴ An dey all beena drink de same drink wa God gim. Cause God own rock gone long wid um, an dey beena git dey drink fom dat. Dat rock dey been Christ. ⁵ Stillyet, mos all ob um ain please God, so de time come wen dey dead body been scatta een de desat.

⁶ Now den, dem ting yah happen fa waan we dat we ain oughta pit we haat pon ebil ting, like we ole people done. ⁷ We mus dohn woshup idol like some dem beena do. Like dey write een God Book say, "De people been seddown fa nyam an drink, an dey git op fa dance." ⁸ We mus dohn lib loose life, like some dem people done. An twenty-shree

tousan ob um done dead een one day. ⁹ We mus dohn try de Lawd, like some ob dem done, an snake bite um an dey dead. ¹⁰ An we mus dohn grumble, like some ob dem people beena do, an de Det Angel kill um.

¹¹ All dem ting yah happen ta um fa mek we know wa gwine happen ta we ef we do like dat. Dey done write um down fa waan we, cause we da lib een a time wa close ta de end.

¹² So ef one ob oona tink e da stanop scrong, e oughta tek cyah dat e ain gwine faddown. ¹³ Ebry kinda test oona hab, dat de same kinda test oda people hab. Bot all de time God do wa e promise fa do. E gwine gii ya scrent so dat ya ain haffa do nottin bad. Jes wen ya wahn fa do dat ebil ting, dat same time dey, God gwine mek ya able fa stan scrong, an e gwine show ya de way fa keep fom do dat wrong ting dat ya been wahn fa do.

¹⁴ So den, me deah Christian bredren, mus dohn woshup idol tall. ¹⁵ A da taak ta oona like people wa got sense. Ya kin mek op ya own mind bout wa A da tell ya. ¹⁶ Een de Lawd Suppa wen we drink wa dey een de cup, we tank God dat we all hab we paat een de blood dat Christ done shed fa we, ainty? An wen we broke de bread, we all hab we paat een Christ body, ainty? ¹⁷ Dey one bread dey. Eben dough dey plenty ob we, we all one body, cause we all da nyam dat one bread.

¹⁸ Leh we look at de Jew people. Dem wa nyam de ting dey done sacrifice ta God, dey all hab dey paat een dat sacrifice pon de alta, ainty? ¹⁹ Wa dat mean? Dem idol an de food wa people sacrifice ta idol ain mount ta nottin tall, ainty? ²⁰ A da tell oona, de food wa people wa ain know God da sacrifice ta idol pon dey alta, dey da gim ta ebil sperit. Dey ain gii dat sacrifice ta God. An A ain wahn oona fa hab no paat wid ebil sperit. ²¹ Ya cyahn drink bof

de wine fom de cup dat de Lawd gii an drink fom de cup people done nyuse fa woshup ebil sperit. Same way so, ya cyahn nyam an hab paat een bof de Lawd table an een de table ob sacrifice ta ebil sperit dem. ²² Fa true, we ain wahn fa mek God bex wid we, ainty? Fa sho, we ain tink we mo scronga den God!

²³ Some people say, "We free fa do wasoneba we wahn. Ain no law fa stop we." Bot ain all ting wa people kin do wa ton out fa be good fa um. Dey say, "We free fa do wasoneba we wahn. Ain no law fa stop we." Bot ain all ting build we op. ²⁴ Leh all people do wa good fa oda people, steada wa good fa dey own sef.

²⁵ Ya free fa nyam anyting dey sell een de meat maakut. Ain haffa trouble ya mind an quizzit bout weh de food come fom. ²⁶ Cause dey write een God Book say, "Dis wol an all ting een um blongst ta de Lawd."

²⁷ Ef somebody wa ain bleebe eenbite ya fa come nyam wid um an ya wahn fa go, ya oughta nyam wasoneba dey gii ya. Ain haffa trouble ya mind an quizzit bout weh de food come fom. ²⁸ Bot ef somebody tell ya say, "Dey done sacrifice dat food dey ta idol," ya mus dohn nyam dat food. Ya ain oughta nyam um fa sake ob de one wa done tell ya dat, cause ef ya nyam um, dat gwine trouble e mind. ²⁹ A ain mean fa say, ef ya nyam de food, dat gwine trouble ya mind. Bot dat gwine trouble de mind ob de one wa tell ya bout um.

Now den, ya aks jes cause dat gwine trouble de mind ob somebody else, wa dat haffa do wid me? ³⁰ Ef A tank God fa me food fo A nyam um, fa sho ain nobody oughta shrow slam pon me, say A da do bad cause A nyam de food wa A done tank God fa, ainty?

³¹ Ebryting oona do, ef ya da nyam or ya da drink or ya da do oda ting, ya oughta do ebryting een susha way dat

God git de praise fa um. ³² Ya oughta lib ya life so dat ya ain gwine mek no trouble fa Jew people, or fa people wa ain Jew, or fa de people ob God choch. ³³ Oona oughta do like A do. Een ebryting wa A do, A da try fa please all people. A ain try fa git nottin fa mesef, bot A da wok fa hep oda people so dey kin git sabe.

11

¹ So oona oughta do like A da do, een de same way A da do like Christ.

How fa Do Wen Oona da Woshup Togeda

² Oona da do good, cause een ebryting oona da memba me an da folla ebryting de same way A laan oona. ³ Bot A wahn oona fa ondastan dat Christ de head oba ebry man, de husban de head oba e wife, an God de head ob Christ. ⁴ So de man wa kiba e head wen e da pray or wen e da tell people God wod, e ain hona Christ. ⁵ An de ooman wa ain kiba e head wen e da pray or wen e da tell God wod, e ain hona e husban. E like dat ooman head shabe. ⁶ Ef a ooman ain kiba e head, den e oughta git e hair cut off. Bot wen de ooman shabe e head or cut e hair, e bring shame pon esef, so e oughta kiba e head. ⁷ A man ain oughta kiba e head, cause God mek man like esef, an man da gii hona ta God. Bot de ooman da gii hona ta man. ⁸ Cause God ain mek man fom paat ob ooman. God mek ooman fom paat ob man. ⁹ An God ain mek man fa sake ob ooman. God mek ooman fa sake ob man. ¹⁰ Cause ob dat, an cause ob de angel dem, ooman oughta kiba e head, fa show dat e dey onda e husban tority. ¹¹ Stillyet, wen we lib een de Lawd way, ooman cyahn do dout man, an man cyahn do dout ooman. ¹² Fa true, God done tek a paat fom man an mek ooman. Same way so, e true dat man bon fom ooman. Bot all ting come fom God.

¹³ A wahn oona fa mek op oona own mind. E right fa ooman pray ta God wen e head ain kiba? ¹⁴ Fa true, de way God mek ting een dis wol laan we dat wen man hab long hair, people ain gwine spec um, ainty? ¹⁵ Bot long hair fa a ooman e glory. God gim long hair fa kiba e head. ¹⁶ Bot ef somebody wahn fa aagy bout dat, leh we tell um say dis de way we beena do, an we an de choch ob God dem ain neba do um no oda way.

De Suppa We da Nyam fa Membra de Lawd

Matthew 26:26-29; Mark 14:22-25; Luke 22:14-20

¹⁷ Bot A ain gwine say oona da do good bout de ting dem dat A da come now fa chaage oona fa do. Cause wen oona geda togeda, dat do mo bad den good. ¹⁸ Now dis yah de fus ting A wahn fa taak bout. A yeh say een oona choch meetin, oona cyahn gree wid one noda, an oona wide op eenta group ginst one noda. An A bleebe dey some trute een wa A yeh. ¹⁹ A spouse dey haffa be group mongst oona dat cyahn gree wid one noda, fa show dem mongst oona wa da waak een God way fa true. ²⁰ Wen oona geda togeda, oona kin tink oona da nyam de Lawd Suppa, bot e ain so. ²¹ Cause wen oona nyam, ebry one ob oona go head an nyam e own food an dohn wait fa nobody else. So some people stay hongry, an some people git dronk. ²² Fa sho, wen oona wahn fa nyam an drink, oona got oona own house fa do dat een, ainty? Oona treat God choch like dort an mek shame de people wa ain got nottin, ainty? Wa A gwine say ta oona? A gwine tell oona say oona do good bout dis? Fa sho, A ain gwine do dat!

²³ So den, de Lawd gii me dis wa A pass on ta oona. De same night wen dey han oba de Lawd Jedus ta dem wa been wahn fa kill um, E pick op a bread. ²⁴ E tell God tankya fa um, an e broke um op. Den e say, "Dis me body A broke fa oona. Oona mus do same like dis fa membra me."

²⁵ Same way so, wen dey done nyam suppa, e pick op de cup. E say, “Dis cup de nyew cobnant seal wid me blood. Oona mus do dis fa memba me wensoneba oona drink um like dis.”

²⁶ Cause til de Lawd come back, wensoneba oona nyam dis bread an drink fom dis cup, oona da mek people know dat de Lawd done dead fa all people. ²⁷ So den, wensoneba somebody da nyam de Lawd bread or drink fom e cup een a way dat ain show hona, dat poson dey, e guilty ob sin, cause e ain gii hona ta de Lawd body an e blood.

²⁸ Ebrybody oughta look eenside e haat good fa see ef e right wid God, fo e nyam de bread an drink fom de cup.

²⁹ Cause wen somebody da nyam de bread an drink fom de cup an e ain memba dat e da nyam de Lawd body an wa dat mean, dat one dey done bring de Lawd jedgment pon esef. ³⁰ Cause ob dat jedgment, plenty ob oona ain got no scrent, plenty ob oona sick, an some done dead. ³¹ Ef we look eenside we haat good fa see ef we right wid God fus, fo we nyam de bread an drink fom de cup, de Lawd ain gwine jedge we. ³² Bot wen de Lawd da jedge we, e da punish we so dat een de end e ain gwine haffa condemn we, long wid de people ob de wol.

³³ So, me Christian bredren, wen oona geda togeda fa nyam de Lawd Suppa, oona mus wait fa one noda. ³⁴ Ef one ob oona hongry, leh um nyam een e own house, so dat wen oona geda togeda, oona ain gwine bring de Lawd jedgment pon oonasef. Now bout dem oda bidness, A gwine chaage oona bout um wen A come ta oona.

12

Dem Diffunt Gif wa de Holy Sperit da Gii

¹ Now den, me Christian bredren, A wahn oona fa ondestan de trute bout de gif dem de Holy Sperit da gii.

² Oona know dat wen oona ain know God yet, oona git ton way fom de right road an woshup idol wa ain got no life.

³ So den, A wahn oona fa ondastan dat ef de Holy Sperit tek chaage ob a poson, e ain gwine say, "Leh dey be a cuss pon Jedus." An nobody ain able fa say, "Jedus de Lawd," cep de Holy Sperit da tek chaage ob um.

⁴ Dey plenty diffunt kind ob ting dat God Sperit da gii we, bot de same Holy Sperit da gii we um all. ⁵ Dey plenty diffunt way fa saab de Lawd, bot all we da saab de same Lawd. ⁶ People wa know how fa do plenty diffunt kinda wok, bot de same God da mek all people know how fa do all dem wok. ⁷ God da gii ebrybody sompin fa show dat e Sperit powa da wok eenside um fa de good ob all de people. ⁸ God Sperit da mek one poson able fa taak wid sense. Same time, de same Sperit da mek noda one able fa laan people. ⁹ De same Sperit da gii one poson fait. E da gii oda one powa fa heal sick people. ¹⁰ An de same Sperit da gii one poson powa fa do miracle. Same time, e da gii noda one powa fa taak God wod. De Sperit da mek oda one able fa know ef God Sperit or oda sperit da mek people taak wa dey da taak. God Sperit da mek oda poson able fa taak oda language. An e da mek noda one able fa tapetate dem oda language. ¹¹ Dat de same Holy Sperit wa da gii ebrybody dey gif fa do wa e wahn um fa do.

One Body wa Got Plenty Paat

¹² Same way a body hab all kinda paat, an all dem ting paat ob de same body, e de same say so wid Christ. ¹³ De same Holy Sperit done bactize we all, an we come fa be one body. Some ob we Jew people, an oda people ain Jew. Some slabe an oda people free. An de same Sperit done come eenside all ob we.

¹⁴ De body ain got jes one paat. De body got plenty paat.

¹⁵ Ef de foot say, "A ain a han, so A ain blongst ta de body,"

dat ain mean fa say de foot ain still paat ob de body. ¹⁶ An ef de yea say, "A ain a eye, so A ain blongst ta de body," dat ain mean fa say de yea ain still paat ob de body. ¹⁷ Ef de one whole body been jes a eye, how e gwine yeh? Ef de one whole body been jes a yea, how e gwine be able fa smell ting? ¹⁸ Bot fa true, God pit ebry paat yah een de body jes de way e wahn um. ¹⁹ Ef all dem diffunt paat yah been jes one paat, de body ain gwine be a body tall. ²⁰ Bot fa true dey plenty paat, stillyet dey mek op jes one body.

²¹ So den, de eye cyahn tell de han say, "A kin do dout ya!" De head cyahn tell de foot say, "A kin do dout ya."

²² No, we cyahn do dout dem body paat wa we tink ain got much scrent. ²³ An dem paat ob de body wa we tink ain wot nottin, dey de one we tek cyah ob mo betta. An dem paat wa ain so fine fa see, we kiba dem op. ²⁴ Bot we ain haffa kiba op dem paat wa fine fa see. God done pit all de paat togeda een de body een susha way so dat dem paat wa we tink ain wot sommuch git hona mo den dem oda one. ²⁵ God done dis so dat dey ain gwine be no quarrellin een de body. Bot de diffunt paat fa lib een susha way dat dey hab de same cyah fa one noda. ²⁶ Ef one paat da suffa, all de oda paat suffa wid um. Ef one paat git praise, all de oda paat rejaice wid um.

²⁷ Now den, oona mek op Christ body. Ebry one ob oona a paat ob dat body. ²⁸ Dat so e stan een de choch. God been pit all de paat dem een place. Fus, de postle dem, secon, de prophet dem, tird, de teacha dem. Den God pit dem wa da do miracle. Atta dem, e pit dem wa e gii powa fa heal, an den dem wa able fa hep oda people, den dem wa able fa lead oda people. An den, dem wa e gii de gif fa taak oda language. ²⁹ Fa sho, all de people ain postle, ainty? Dey ain all prophet, an dey ain all teacha. Dey ain all got powa fa do miracle, ainty? ³⁰ All ob um ain got powa fa heal. Dey

ain all able fa taak oda language, an dey ain all got powa fa tapetate dem oda language. ³¹ So den, set oona haat pon dem gif wa mo betta den all de res.

An now A gwine show oona de bes way ob all.

13

Lob

¹ Eben ef A kin taak een all de language dem wa people da taak an wa de angel dem da taak, ef A ain lob oda people, all wa A da say ain mount ta nottin. E jes like de nise wen somebody da beat a bucket or wen a cymbal da soun too loud. ² Eben ef A got powa fa tell people wod wa God tell me fa say, an ef A kin ondestan all God plan wa e ain tell oda people an A know all ting, an ef A bleebe God sommuch dat e da gii me powa fa moob mountain, eben ef A able fa do all dem ting yah, ef A ain lob oda people, A ain wot nottin. ³ Eben ef A gii way ebryting A got an A gree fa leh um bun me body, ef A ain lob oda people, all dat ain do me no good.

⁴ Ef oona lob oda people, oona gwine beah wid um. Oona gwine be kind ta um. Oona ain gwine all de time wahn wa dey got, an oona ain gwine brag on oonasef an be oppity. ⁵ Ef oona lob people, oona gwine be manisable all de time an oona ain gwine wahn ya own way. Oona ain gwine git bex, an oona ain gwine keep ting een oona haat ginst oda people wa do oona wrong. ⁶ Ef oona lob oda people, oona ain gwine rejaice oba no ebil ting, bot oona gwine rejaice oba wa true. ⁷ Ef oona lob people, oona gwine beah op onda ebryting wa people do ta oona. Oona gwine be ready fa bleebe good ting bout people. Oona gwine hope fa de betta bout um, an oona gwine pit op wid people an lob um eben wen oona da suffa.

⁸ Lob ain neba gwine end. De wod wa God tell e people fa taak, time da come wen dem people ain gwine taak um no mo. De oda language dem wa people da taak, time da come wen people ain gwine taak dem no mo. An all de ting wa people know, time da come wen dey ain gwine know um no mo. ⁹ Cause we ain know ebryting. We jes know paat. An eben dough God gii we de wod fa taak ta oda people, we ain able fa tell ebryting. ¹⁰ Bot wen de time come wen all ting gwine be how dey spose fa be, we ain gwine jes haf know ting, an we ain gwine jes haf do ting no mo.

¹¹ Wen A been a chile, A beena taak same like chullun da taak. A beena tink like chullun da tink, an A beena ondastan same like chullun da ondastan. Bot now dat A a man, A done do way wid dem chilish ting. ¹² Wa ting we da see now, dey like wa we kin see een a mirror wa ain cleah. Bot den wen dat time come, we gwine see too good, eye ta eye. Dey plenty ting A ain know now, bot dat time dey, A gwine know all too good, jes like God da know all ting bout me too good.

¹³ Now den, dey shree ting dat gwine las. People gwine bleebe. Dey gwine look fowaad wid hope, an dey gwine lob. Bot lob de ting dat great de mos.

14

Mo Bout de Gif dem fom de Holy Sperit

¹ So mo den all, oona mus try fa lob oda people. Wid all oona haat oona oughta keep on da look fa git dem gif wa de Holy Sperit da gii. An de gif dat oona oughta try fa mo den all, dat God Sperit gwine mek oona able fa tell people God wod dat e gii oona fa say. ² Cause de one wa got de gif fa taak een diffunt kind ob language, e ain da taak ta people. E da taak ta God, cause fa true, ain nobody ondastan um. Wid de powa wa God Sperit gim, e da say

ting dat oda people ain know. ³ Bot de one wa da tell people de wod wa God tell um fa say, dat one da taak ta people, an wa e da say kin hep um git mo scronga een de Lawd an courage um an gim comfot. ⁴ De one wa da taak diffunt kind ob language, e da hep jes esef fa git mo scronga, bot de one wa da taak wod wa God tell um fa say, e da hep all de people ob de choch git mo scronga.

⁵ So den, A like fa all ob oona fa taak diffunt kind ob language. Bot mo den dat A wahn oona fa tell people de wod dat God gii oona fa say. Cause de one wa da tell people de wod wa God tell um, dat one mo greata den de one wa da taak diffunt kind ob language, cep ef dey somebody dey wa kin splain wa e da say, so dat de wod e da say kin hep all de people ob de choch git mo scronga. ⁶ So, me Christian bredren, wen A come ta oona, ef A staat fa taak diffunt kind ob language dem wa oona ain ondastan, how dat gwine hep oona? A ain gwine hep oona no way, cep ef A tell oona ting wa God show me, or ting wa e mek me know, or ting wa e da tell me, or ting wa oona oughta laan bout.

⁷ Ef a poson da play sompin like flute or haap wa ain got no life een um, ain nobody gwine know wa tune e da play ef e ain play dem note good an cleah, ainty? ⁸ An ef de one wa da play bugle wa ain blow um good an cleah, fa true ain nobody gwine git ready fa go fight, ainty? ⁹ Same way so wid oona. Ain nobody gwine ondastan wa oona da taak bout ef oona da taak diffunt kind ob language wa people cyahn ondastan. Oona wod jes gwine blow way een de breeze. ¹⁰ Fa sho, dey plenty diffunt language een de wol, stillyet ain none ob um wa ain hab meanin. ¹¹ Bot ef A ain ondastan de language wa somebody da taak, de one wa da taak um gwine be a scanja ta me an A gwine be a scanja ta um. ¹² Now oona wahn tommuch fa God Sperit

fa gii oona dem ting wa e da gii. So den, oona oughta try mo an mo fa nyuse wa God Sperit da gii oona dat mek oona able fa hep de choch.

¹³ Cause ob dat, de one wa da taak diffunt kind ob language wa people ain ondastan, e mus pray ta God fa mek um able fa splain wa e da say. ¹⁴ Cause ef A pray een dat diffunt language yah, me sperit da pray fa true, bot me mind ain git no good fom um, cause A ain ondastan wa A da say. ¹⁵ So wa A fa do? A gwine pray wid me sperit, bot A gwine pray too wid me mind. A gwine sing wid me sperit, bot same way so, A gwine pray wid me mind. ¹⁶ Wen oona da tell God tankya wid jes oona sperit, how kin somebody wa come ta meetin bot ain ondastan bout dem ting yah, how kin e say, "Amen" wen oona git done? E ain ondastan nottin dat oona da say ainty? ¹⁷ Eben dough oona da pray good fa true, wen oona tell God tankya, oona ain da hep de oda one wa da listen ta oona, tall.

¹⁸ A da tell God tankya cause A da taak dem diffunt kind ob language mo den all ob oona. ¹⁹ Stillyet, wen we people ob de choch da meet togeda, A tink e mo betta dat A say fibe wod wa people gwine ondastan an wa gwine laan um sompin, den fa say ten tousan wod een diffunt kind ob language dat people ain ondastan.

²⁰ Me Christian bredren, oona mus dohn tink like chullun. Fa true, oona oughta be like leetle chullun wen e come ta ebil, bot oona mus tink like grownop people.

²¹ Dey write een God Book dat de Lawd say,

"A gwine bring people wa come outta oda country
wa taak oda language dem dat dis people ain on-
dan.

A gwine bring dem come-yah people fa taak ta dis people.
Bot eben den, dis people ain gwine pay no tention ta
Me."

²² So den, wen God mek somebody able fa taak diffunt kind ob language wa people ain ondastan, dat fa show de people wa ain bleebe dat God hab powa. Dat ain fa dem wa bleebe God. Bot wen God mek somebody able fa tell de wod wa e tell um fa say, dat fa people wa bleebe. Dat ain fa dem wa ain bleebe God.

²³ So ef all de people ob de choch gEDA togeda an den dey all staat fa taak diffunt kind ob language dem wa people ain ondastan, wen de people wa ain know bout dem kinda ting an ain bleebe pon God come eenta de choch meetin, dey gwine say oona outta oona head, ainty? ²⁴ Bot ef all de choch people da tell de wod wa God gim fa say, wen somebody wa ain ondastan bout dem kind ob ting an ain bleebe God come eenta de choch meetin, wen e yeh wa dey da say, e gwine come fa know fa true dat e a sinna. An wa e yeh fom all dem gwine mek um jedge esef. ²⁵ All de ting wa hide eenside e haat gwine come out fa all fa know. So e gwine kneel down an woshup God an tell de people say, "Fa true, God dey dey wid oona!"

God Ain Wahn Ting Mix Op een de Choch Meetin Dem

²⁶ So den, me Christian bredren, dis wa A mean. Wen-soneba oona gEDA togeda fa woshup, some ob oona gwine hab a song fa praise God. Noda one gwine hab sompin fa laan de oda res ob de people. Noda one hab sompin fa tell dat God da show um. Noda one gwine taak diffunt kind ob language wa people ain ondastan. Noda one gwine splain wa dat one done say. All dem ting yah wa oona do, dey haffa be fa hep de choch people waak mo betta een God way. ²⁷ Ef some people gwine taak dem diffunt kind ob language wa people ain ondastan, den no mo den two or shree oughta taak. Dey oughta taak one atta noda, an somebody mus splain wa dey da say. ²⁸ Bot ef dey ain nobody dey wa kin splain, den dem people yah wa da taak

een diffunt kind ob language mus dohn say nottin een de choch meetin. Dey mus taak jes een dey own haat an ta God. ²⁹ Two or shree people wa God gii wod fa tell, dey oughta taak. An de oda res mus pay tention fa know ef dey da tell God wod fa true. ³⁰ Bot ef God gii wod ta some oda one wa da sit dey een de meetin, de one wa beena taak fus oughta stop. ³¹ Oona all kin tell de wod wa God gii oona, one by one, so dat ebrybody kin laan an git courage fa waak God way. ³² Dem wa God gii de powa fa tell e wod, dey kin trol wa dey say. ³³ Cause God ain wahn fa hab we mix op. E wahn fa hab ebryting go good an peaceable.

Same like een all de choch dem ob God people, ³⁴ de ooman dem mus dohn say nottin een de choch meetin. Dey ain got no right fa taak dey an dey ain oughta be leada dey, jes like de Jew Law tell we. ³⁵ Ef de ooman dem wahn fa know bout sompin, leh um aks dey husban bout um een dey own house. Ef ooman taak een de choch meetin, dat a shameful ting.

³⁶ Fa true, de wod ob God ain fus come fom oona, ainty? An ain jes oona wa done yeh dat wod, ainty dough? ³⁷ Ef one ob oona tink e got de gif fa taak de wod wa God gim or ef e tink God Sperit da mek um able fa do some oda ob dem ting, dat one dey oughta know fa sho dat wa A da write yah, dat wa de Lawd chaage we fa do. ³⁸ Ef e ain pay no tention ta dis wa A say, oona mus dohn pay no tention ta dat poson.

³⁹ So den, me Christian bredren, wid all oona haat oona oughta wahn de powa fa tell God wod. An mus dohn tell people dat dey cyahn taak dem diffunt kind ob language wa people ain ondestan. ⁴⁰ Bot oona mus do all ting een de right way an een good fashion.

15

Christ da Lib Gin

¹ Me Christian bredren, A wahn oona fa memba bout de Good Nyews wa A beena tell oona. Oona done tek um eenta oona haat. An dat mek oona keep on da bleebe an da stan scrong fa God. ² De wod wa A tell oona, dat de Good Nyews. An dat Good Nyews yah da sabe oona, ef oona still yet keep on da memba um een oona haat, cep ef oona bleebe oda ting dat ain wot nottin.

³ A come da tell oona dat wod wa dey done laan me. Dat wod wa betta faa mo den all oda ting, tell we dat Christ done dead fa sabe we fom we sin, jes like dey write een God Book. ⁴ Dey bury um, an God mek um git op fom mongst de dead pon de tird day an lib gin, jes like dey write een God Book. ⁵ Christ come an appeah ta Peter, an den noda time e appeah ta de tweb postle. ⁶ Den e appeah ta mo den fibe hundud ob we Christian bredren, all at de same time. Mos ob dem people ain dead yet, bot some done dead. ⁷ Atta dat, e appeah ta James. Den e appeah ta all de postle dem.

⁸ Las ob all, e appeah ta me too, eben dough A been like somebody wa been bon at de wrong time. ⁹ Cause dem oda postle mo betta den me, an A ain fit fa hab um eben call me postle, cause A beena mek de people ob God choch suffa. ¹⁰ Bot God bless me, fa dat mek me wa A da. An dat blessin dat God gii me ain been fa nottin, cause A beena wok mo den all de oda postle dem. Bot fa true, A ain beena wok jes by mesef. Cause ob God blessin, e powa een me beena hep me wok. ¹¹ So den, whosoneba beena do de wok, weza A or dem oda postle tell oona bout de Good Nyews, we all da tell de same Good Nyews, an dis wa oona bleebe.

We Christian Gwine Lib Gin

¹² Now den, we beena tell oona say, God done mek Christ git op fom mongst de dead an lib gin. So hoccome some

ob oona da say, God ain gwine mek dem wa done dead lib gin? ¹³ Ef dat so, dat mean fa say God ain eben mek Christ lib gin. ¹⁴ An ef God ain mek Christ lib gin, den de Good Nyews we da tell people ain mean nottin, an oona trus een Christ ain mean nottin needa. ¹⁵ An eben mo den dat, oona da say we da lie bout God, cause we beena say e done mek Christ git op fom mongst de dead an lib gin. Bot ef dat true wa oona da say, dat God ain mek people wa done dead lib gin, dat mean fa say God ain mek Christ lib gin. ¹⁶ Cause ef God ain mek de people wa done dead lib gin, dat mean fa say e ain mek Christ lib gin needa. ¹⁷ An ef God ain mek Christ lib gin, oona trus een Christ ain mount ta nottin, an oona sin still yet da rule oba oona. ¹⁸ Ef God ain mek Christ lib gin, dat mean fa say too, dat dem wa done dead, wa beena bleebe pon Christ, dey done loss faeba. ¹⁹ Ef de hope we hab een Christ good jes fa dis wol, people oughta be saary fa we mo den fa all de oda people een all de wol.

²⁰ Bot fa true, God done mek Christ git op fom mongst de dead an lib gin. E de fus mongst a whole heapa people God gwine mek git op fom mongst de dead an lib gin. ²¹ Cause jes one man done bring det eenta de wol. Same way so, one man mek dem wa done dead lib gin an git op outta dey grabe. ²² All people dead cause dey one wid Adam. Same way so, God gwine mek all dem wa come fa be one wid Christ lib gin. ²³ Bot ebrybody gwine lib gin coddin ta e own time. Christ fus, den wen e come back, dem wa blongst ta Christ gwine git op fom mongst de dead an lib gin. ²⁴ Den de end gwine come. Christ gwine win out oba all dem wa da rule an all dem wa hab tority an powa. Den Christ gwine han oba all e da rule ta God so dat God e Fada gwine be King oba all. ²⁵ Christ haffa rule til God done win out oba all e enemy an pit um down onda e foot. ²⁶ De las enemy God gwine stroy gwine be det. ²⁷ Cause

dey write een God Book say, “God done pit all ting onda e foot.” Now wen e say “all ting” done been pit onda um, fa sho, dat ain mean God esef been pit onda um, cause God de one wa da pit all ting onda Christ. ²⁸ Bot wen all ting done been pit onda Christ rule, den Christ, de Son, e gwine be onda God, wa done pit all ting onda Christ. So den, God gwine be great mo den all, an rule oba all.

²⁹ Now den, leh we taak bout de people wa dey da bactize fa sake ob dem wa done dead. Ef, like some people da say, God ain mek dem wa done dead lib gin fa true, hoccome people go git bactize fa sake ob dem wa done dead? ³⁰ An wa bout we? Hoccome we da pit wesef een danja all de time? ³¹ Me Christian bredren, ebry day A da look det een de eye! A da tell oona dis fa true, cause ob me praise ta God fa oona een Jedus Christ we Lawd. ³² Right yah een Ephesus A done fight fa me life jes like A beena fight wid wile beast dem. Ef A done dat jes fa sattify mesef, wa good dat gwine do me? Ef God ain mek dem people wa done dead lib gin, den jes like dey say, “Leh we nyam an drink an hab a good time, cause demarra we gwine dead.”

³³ Oona mus dohn leh nobody fool oona. “Ef good people keep on da waak longside ebil people, den de good one dem gwine be ruint.” ³⁴ Oona oughta git oona sense back. Mus dohn waak een ebil way no mo. Cause some ob oona ain know God. Oona oughta be too shame wen A say dat ta oona.

De Body We Gwine Git Wen We Lib Gin

³⁵ Somebody gwine aks say, “How God gwine mek people wa done dead git op fom mongst de dead an lib gin? Wa kinda body dey gwine hab?” ³⁶ Ya a fool man! Wen ya plant seed een de groun, de seed ain gwine staat fa sprout an grow cep e done dead fus. ³⁷ Wa ya da plant

een de groun, dat jes a seed no mo, like a grain ob wheat or oda seed. Wa ya da plant ain de big plant wa gwine grow op atta a wile fom de seed. ³⁸ God da mek de seed ton eenta de body ob a plant, jes like e wahn um fa be. E da mek ebry kind ob seed ton eenta e own kind ob plant.

³⁹ All ting wa hab life ain hab de same kind ob body. People hab one kind ob body, animal hab noda kind. Bod hab noda kind ob body, an fish hab noda kind.

⁴⁰ Same way so, dey some body wa dey een heaben an oda body wa dey een dis wol. Bot dey one kind ob beauty wa blongst ta de body dem een heaben. Dey noda kind ob beauty wa blongst ta de body dem een dis wol. ⁴¹ An de sun hab e own kind ob beauty. De moon hab noda. De staa dem hab noda, an eben mongst de staa dem, one hab one kind ob beauty an noda hab diffunt kind.

⁴² Dat so e gwine be wen God mek dem wa done dead git op fom mongst de dead an lib gin. Wen dey bury de body yah, dat body da perish. Bot de body wa God gwine mek lib gin, dat body ain neba gwine perish. ⁴³ Wen dey bury de body, e ain hab no hona tall. Bot wen God mek um git op, e gwine be too purty. Wen dey bury de body, e ain hab no scrent tall. Bot wen God mek um git op, e gwine be scrong. ⁴⁴ De body dey bury, dat a body wa come fom de dort. Bot de body wa God gwine mek git op, dat de body wa come fom de Sperit. Fa sho, dey a body fom de dort, an dey haffa be a body fom de Sperit. ⁴⁵ Dey write een God Book say, "God mek de fus man, Adam, fa be a poson wa git life." Bot de las Adam, e come fa be a sperit wa da gii life. ⁴⁶ De body de Sperit da gii ain come fus. De body wa come fom de dort come fus, an atta dat de body dat de Sperit da gii. ⁴⁷ God done tek de dort ob de groun een dis wol fa mek de fus man. De secon man come fom heaben. ⁴⁸ De people wa blongst ta dis wol, dey jes like de man wa God

mek fom de dort ob dis wol. Dem wa blongst ta heaben, dey jes like de man wa come fom heaben. ⁴⁹ We beena hab body wa like de body ob de man wa God done mek fom de dort ob dis wol. Same way so, we gwine be like de man wa come fom heaben.

⁵⁰ Me Christian bredren, dis wa A mean fa say ta oona. De body ob dis wol wa God mek flesh an blood, dat cyahn hab no paat dey weh God da rule. An nottin dat dead gwine hab no powa fa ton eenta ting wa cyahn neba dead.

⁵¹ Leh me tell oona sompin wa been secret. Listen ta dis! We ain all gwine dead, bot God gwine change we all. ⁵² Dat gwine happen too quick, like wen somebody wink e eye, wen dey blow de las trumpet. Wen dey blow dat trumpet, God gwine mek dem wa done dead lib gin an git op wid nyew body wa cyahn neba dead. An God gwine change we all. ⁵³ We body wa da dead mus ton eenta body wa cyahn neba dead. Dat wa dead haffa ton eenta dat wa cyahn neba dead. ⁵⁴ So wen wa been dead done ton eenta dat wa cyahn neba dead, den wa dey write een God Book gwine come true. Dey say, “Fa true, de Lawd done stroy det! E done win de victory fa eba!”

⁵⁵ “Det, tell me weh dat victory
ya beena say ya done win?

Det, tell me weh ya got powa
fa do me bad?”

⁵⁶ Sin mek det able fa do people bad, an de law mek sin hab powa. ⁵⁷ Bot leh we tell God tankya! God da gii we de victory shru we Lawd Jedus Christ!

⁵⁸ So den, me deah Christian bredren, oona mus stan scrong een de Lawd. Mus dohn leh nottin mek oona doubt. Oona mus keep on da do de Lawd wok all de time. Cause oona know dat fa true, all ting wa oona da do fa de Lawd ain gwine be fa nottin.

16

De Collection fa God People

¹ Leh we taak now bout de money oona gwine geda fa hep God people. Oona mus do jes like A been chaage de Christian dem een de choch dem een Galatia fa do. ² Pon de fus day ob ebry week, ebry one ob oona oughta pit some money ta one side, coddin ta de money e done git. Sabe op dat money yah, so dat atta A come, oona ain gwine haffa geda op no mo money fa dat. ³ Den, wen A git ta oona, A gwine sen de bredren dat oona say oona trus fa cyaa oona collection money ta Jerusalem. Fo dey go, A gwine gim letta fa leh God people een Jerusalem know dat we sen um. ⁴ Bot ef e look like e betta fa me fa go too, den dey gwine go long wid me.

Wa Paul Mek Op E Mind fa Do

⁵ Wen A come fom Macedonia, A gwine come ta oona. Cause A done mek op me mind fa pass shru Macedonia. ⁶ A gwine stay wid oona fa some time ef A kin, or eben stay all de winta. Den oona kin hep me so dat A kin trabel on ta wehsonaba A gwine atta dat. ⁷ Wen A come fa see oona, A ain wahn fa stay jes a leetle time, as A da pass by. Ef de Lawd leh me, A hope fa stay dey some wile wid oona.

⁸ Bot A gwine stay yah een Ephesus til de day ob Pentecost. ⁹ Cause dey a chance yah, fa true, fa do a big wok fa God, eben dough dey heapa enemy wa ain wahn de wok fa go on.

¹⁰ Wen Timothy git ta oona, mus mek um know dat fa sho oona da gim hearty welcome, cause e da wok fa de Lawd jes like me. ¹¹ Ain nobody oughta hole um cheap. Oona mus hep um so e kin trabel on e way peaceable, so e kin come back ta me. Cause me an de Christian broda da wait fa um fa come back ta we.

¹² Now leh we taak bout we bredren Apollos. Plenty time A done beena tell um e oughta go fa see oona, long wid de oda bredren. Bot e ain sho dat e oughta go jes now. Wen e git de chance, e gwine come see oona.

De Las Wod ob Paul een Dis Letta

¹³ Oona mus keep oona eye open. Stanop fa true fa de fait oona hab een de Lawd. Mus hab courage an be scrong fa God. ¹⁴ Een ebryting oona da do, oona mus lob de people.

¹⁵ Oona done yeh bout Stephanas an e fambly. Dey been de fus fa bleebe pon Christ een Achaia. An dey beena gii dey life da wok fa God people. ¹⁶ Me Christian bredren, A da beg oona fa folla dem kind ob leada yah an all de oda people wa da jine um, da wok haad wid um.

¹⁷ A heppy dat Stephanas, Fortunatus, an Achaicus done come. Wen oona ain been able fa come, dey done mek op fa wen A ain hab oona wid me. ¹⁸ Dey beena mek me haat glad, jes like dey mek oona haat glad. People like dem kind yah, dey fit fa git hona fom oona.

¹⁹ Dem choch een Asia province da tell oona hey. Aquila an Priscilla an de people ob de choch wa da geda een dey house, da tell oona hey een de Lawd wid all dey haat. ²⁰ An all de Christian bredren yah say hey.

Tell one noda hey een de name ob de Lawd.

²¹ Now A wid me own han da write dis paat: A Paul da tell oona hey.

²² Ef dey somebody wa ain got no lob fa de Lawd, leh dey be a cuss pon um. We Lawd da come!

²³ A pray dat de Lawd Jedus bless oona.

²⁴ A lob oona all een Jedus Christ. Amen.

De Nyew Testament
New Testament in Sea Island Creole English (US:gul:Sea Island
Creole English)

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sea Island Creole English

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Sea Island Creole English [gul], USA

Copyright Information

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Sea Island Creole English

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

Updates

eBible.org

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 17 Nov 2018 from source files dated 24 Oct 2018

1bfce2af-5a72-570e-9311-7dc411f53cfa